



PHILATELIC SOCIETY OF EGYPT

# Philatelic Society of Egypt Board of Directors

### **Eng. Hisham Farouk Bassyouny**

President

Mr. Hassan El Morsi Abdou Mr. Safwat Sayed Kassem Mr. Mourad Mounier Riad

Vice President Secretary

Treasurer



### **Members:**

Mr. Ahmed Hamed Mahmoud Mr. Raouf Ramzi Ghali Mr. Sayed Desouki El Sherif Mr. Lucien Habib Toutounji Dr. Mohamed Adel Farid

Mr. Mohamed Yehia Abdel Mageed Dr. Mohamed Nabil El Hadidi Mr. Nabil Sorial Roufaeel Appraisal

Librarian

Public Relations

Magazine Editor

F.I.P. & F.E.P.A

Coordinator

Lectures Organiser

ESC Representative

Alexandria Representative

16, Abdel Khalek Sarwat St.-Cairo-Egypt-P.O.Box:142 -Tel: 202/392 75 40, Fax: 202/748 09 04

## President's Word

Dear Friends,

It was most gratifying to note the enthusiastic reception the rebirth of L' Orient Philatelique received.

We want to thank particularly the members of the Egypt Study Circle for their warm welcome, positive comments and efforts to spread the word among collectors from all over the world.

Our editing team is hard at work and I am sure the current issue of L'orient Philatelique will justify enthusiasm!

Warm Regards to all,

Philatelic Society of Egypt

President Hisham Bassyouny

Histon

#### Notes

- 1) This is a non periodic magazine and is free to the society members.
- 2) Donations to the society will be greatly appreciated and allow us to continue and improve this puplication.
- 3) Advertising is free, subject to approval by board of directors.
- 4) All correspondence, to be addressed to: Mr. Hisham Bassyouny, president

POB 142 Cairo, Egypt.

E-mail: hisham @bassyouny.net

# NEWLY DISCOVERED UNITED ARAB REPUBLIC MEDICAL PROFESSIONS STAMPS

(Lucien S. Toutounji)

Egypt and Syria joined on 1 st February 1958, forming the United Arab Republic (U. A. R.). The union removed all customs barriers and resulted in an unprecedented development of trading between the two regions of the new country.

A small quantity of 2 milliemes Egyptian Medical Professions revenue stamps overprinted in Arabic "Maatouk Brothers" and in Latin and Arabic script new values denominated in Syrian Piasters, has recently been found.

The new face values are 14.5, 15, 18.5, 25.5, 27 and 96.5 Syrian Piasters. All with gum, except for most of the 27 piasters which may have been stuck together and soaked off, prior to their philatelic discovery!

No complete sheets were found, but, it is clear that the stamps came in Blocks of 100 and were overprinted 50 at a time as shown in the following photo of the 25.5 piasters, which clearly indicates two different plate positions. The overprints are of mediocre quality and several printing flaws and errors have been noticed both in the script and in the figures.

Two Control Blocks with straight edge of the 15 piasters (Feltus # 845) and one 15 piasters with sideways watermark (Feltus 845 a) and two 18.5 piasters (Feltus 845) one of which is without vertical selvage, were found. They are all from the bottom right corner and the control number on all is in Arabic: 59/a (Alef).

The Maatouk Brothers, were leading importers and distributors of pharmaceutical products in Egypt. Building on the new union, they extended their business to the the Syrian region of the U.A.R.

Syrian laws, required the affixing of Medical professions revenue stamps on certain pharmaceutical products and medical prescriptions. To comply, the Maatouk Brothers had Egyptian Medical professions two milliemes stamp (the lowest denomination available), overprinted in Syrian Piasters.

The stamps came from various printings, hence shades and different papers, unwatermarked and watermarked sideways, as follows:

<u>Unwatermarked Paper. (Feltus Third Issue 1957, catalogue #</u> 841):

14.5, 27 Syrian piasters.

Watermarked Paper, Vertical Stethoscope. (Feltus fourth Issue 1959 - 1970, catalogue # 845):

15, 18.5, 25.5, 93.5 Syrian piasters.

Watermarked Paper, Horizontal Stethoscope. (Watermark Sideways Feltus fourth Issue 1959 - 1970, catalogue # 845 a):

15 Syrian piasters.

The import and the wholesale distribution of pharmaceutical products in the U. A. R. were nationalized in July 1960, as part of the socialist policies of the Nasser period. The stamps overprinted "Maatouk Brothers" were therefore short lived and must have seen little use. Syria withdrew from the United Arab Republic in 1961.

معتوفا حولا	مىتون! - و ان	متوفر[خوال]	- N -1 -	•	-
25,5	10000	CELENCE IN	A STATISTICS AND A STATISTICS	حوف احداف -	يرقيا جوان محموق احوان
25,5	1 25.5	25,5	10000	J 10.4	JTO, a JTO
	10	200	25,ā	25,5	20,0 25,
		3 6 3			
in a serie	- and an in star	مانو قرامو اق	متول جو لو.	Entra Distances	Statistics - Constant
23,5	and the second		375 .	منوق: عو ل.	d'all and all all all a
23,5	25,5	* 25,5	* 25.5	Store -	ن ۲۵.۵ ن ۲۰.
	0			25,5	25,8 25,
ministrate					Star in the star
	and an interest	لمتوكر هدال	معليو في المو ال	. مەرقىلەر ق.	مستاليدان استوقالموان
25.5	0.97 m	UTO 0	5 70 0	014.0	The second did
43.0	25,5	25.5	25,5	* 25.5	0 70.8 0 7 + 18
			* 28		* 25,5 * 25,5
Main Beren	digit in the	ممتو <del>کراهو ال</del>		-	
		Contraction of the second	معتوف إحواق	ممتوق إخوان	سرفانوان متوقيا نوان
25.3	25.5	25,5	574.0	JYCE	
Constant Part	A	43,0	25,5	25,5	25.5 25.5
					2010
مشرق واخواف	معدو ال اخو ال	استو ف المار ف	المو تراخر ال	Concession of the local division of the	Statistics - Statistics
0.4510	JYOIA		6,676	ستبول خو له	بنجود بغوان محدقانغوال
* 25,5	* 25,5	P 25.5	25.5	JYOUR	UTOID UTOID
18 B	Acres 61	Contraction of Contraction	4.0 yell	25,5	25,5 25,5
Contraction of the second second		E. Contraction of the second	- Eterstein Constant	- Same and a second	Republic Contractor Contractor
معتوف إخوار	Parameter and	Contraction of the	Sampling and	Exceptioners and	Camporter and a second second
1000 AL 2000	ا مشتوف احوال	بمشوق إحوال	مسوقيلخواك	معنوف ا مر ال	ببطوق لمحواق
3 10 0	100	J TO P	5 Yo.0	J YO.B	- 4 YO
2,5,5	25,5	25,5	1 25,3	25,5	25,5 25,5
				The second s	
ستوليحو له	- مسلوق الحواق	يستوفياجوان	مشوف فرق	مېنوق.اخر ل	خوفاجوان محوقاخوان
Deroy 6	S	340.0		STOLE	3 YO
1 25 5	25,5	P 25,5	20.5	7 25.5	25.5 25.5
Carrier Constant		Carlo Maria	C. C	E-MAN AND AND AND AND AND AND AND AND AND A	And Street Stree
CONTRACTOR OF	Construction 23	Participant and	سقرق إخوان	REPRESENT	STREET STREET
مەنۇ <sup>ن</sup> ەلىغو ان	وفاخوان	- في في أخو ان	معتمر في إخوان	ستوفاخو ق	مشوق اخواق مطوق اخواق
070 0	1 70.0	1 Yo 0	0.40 0	3 40.0	3 40.0 5 410
25 5	20,5	20,5	20,5	25,5	25,5 25,5
	A CONTRACTOR OF A	Second Intel Constitution	Branchick Street all	Alternation of the second second	
ممو ف إخوال	. ستوق إخواق	معلوق إخوان	ممونياخوان	متوقيلخوانه	ستوفياخوان مشوقياخوان
Store St.	13 40.0	3 *++#	j trol	j to s	
123.3	\$ 25.5	25,5	1 205	25.5	3 Yoie 3 Yoie 25 3 255
Constant Property	Extra Contractor		CHICK DOWN	40,0	A10 200
State of the other state of the	STORY OF THE OWNER	Second states and	(Providence)	Manager and Manager	
محولاجوالا	مطو ف إخواق	مبتوقياخوانه	متوفاخوق	ستوقيت فراله	مطوفاخوان مطوفاخوال
14 Ye.e	Gi Yola	0 Y + 10	Si Yaie	JYDIE	STOR STOR
* 20,5	25,5	25,5	25.5	25,5	20,5 20,5
Contraction of the second		ECCOVER -	Enter States	Contrast ( Contrast of Contras	Statistics Statistics

### Let's Collect Egyptian Stamps Kamal Shalaby

I'm specialized in Egyptian stamps. covers, FDC's, varieties, essays, proofs and postal stationery, Egypt and Sudan specialized philatelic litter, Egypt new issue service, the Royal Albums of Egypt & 222 Topicals for all topicalists. Wants lists most welcome.

Kamal Shalaby - 3 Aly Basha Fahmy street - Gleem - Alexandria - Egypt

Tel & Fax: + 203 - 5840254 Mobile: 010 - 5838213 E-mail: negam@ writemail. com www. Kamal. ca. tc

بيع وشراء الطوابع والعملات التذكارية محل الفردوس خالد ناجي عبد العزيز ٣٣ ش عبد الخالق ثروت

القاهرة

ت : ۳۹۲۸۷۱۳

Stamps & Ephemera Mohammad Fahmy

I am specialized in world stamps, FDC's, covers, postal stationery, picture post cards, books, magazines, documents, medals, tickets and many other collectibles. Mohammad Fahmy 11 Hagar Al Nowateyah Street, Behind No. 132-Beside Cinema Layla. Bakoos-Raml AlEskandreya -Alexandria - Egypt. Tel: + 20-3- 571336

Mobile: + 20- 10- 1549011

وجــاء: تهيب لجنة المجلة بالجمعية السادة الزملاء أعضاء الجمعية والقراء الأجلاء بإمداد المجلة بالمقالات الشيقة والنوادر لنشرها بالأعداد القادمة إن شاء الله.

# THE OVERLAND MAIL Postal Forwarding Agents By: Arch. Samir Amin Fikry

The Overland Mail across Egypt was being organised by several firms, as follows:

1 \_ Thomas Waghorn from 1833 to 1846.

2 \_ The Egyptian Transit Co. from 1843 to 1848.

3 \_ Samuel Briggs from 1843 to 1858.

4 \_ Samuel Shepheard from 1848 to 1859.

5 \_ G. W. Wheatley, Nazzio &Co. and Mondolfo & Co.

6 \_ The Posta Europea mail by Carlo Meratti.

The following article is about the Egyptian Transit Co. which was the second firm dealing with the Overland Mail after T. Waghorn between Europe and India Via Egypt.

# The Egyptian Transit Co. 1843 - 1848

On 26.5.1843, the Egyptian Government nationalized the Samuel Briggs Co., starting its activities under a new name: The Egyptian Transit Co., especially to compete with the foreign Thomas Waghorn Co. for expediting mail between Europe and India via Egypt through the following routes was very accurate, since any delay would result in missing the once per month main boat from Suez to India:

Route 1: from Alexandria to Atfe (44 miles) by steam boats through the Mahmodia canal.

- Route 2: from Atfe to Cairo (122 miles) also by steam boats, but through the river Nile.
- Route 3: from Cairo to Suez (84 miles) by horse carriages through the eastern desert where there was a rest house every 10 miles. The total time for the above three routes was 60 hours.

Unfortunately, this new company was not able to continue operating, and was closed in the same year, when rule passed to Ibrahim Pasha in 1848.

The Egyptian Transit Co. had 3 different markings Cairo, Alexandria and Suez.







# The Cairo Marking 1843



Cover from Cairo to Alexandria, struck with oval hand stamp of the Egyptian Transit Co. of Cairo. These postmarks were generally used as the sender's cachet. Their presence on the cover does not mean that the letter was necessarily forwarded by the Egyptian Transit Co.

# The Suez marking

In February 2002, I went to Geneva for the Auction of the Wolfsbauer collection of Austrian Levant, I was lucky to get the following unique cover of the Egyptian Transit Co. Suez.

Suez, combination usage with Austrian P.O. Alexandria





The Only Cover Recorded

On 2 . 6 . 1846, the above folded entire was sent from Dum Dum, India to Heidelberg via Bombay rated 5 Rupees (India Paid) and Suez through the Egyptian Transit Co. Suez. it was transferred to the Austrian P.O. in Alexandria on 21.7, by AGENZIA DEL-LLOYD AUSTRICO rated 31 kreuzer (23 for Austrian Lloyd + 8 as inland rate to Baden Via Trieste). It was redirected on 8.8 to its final destination Paris but it was sent by error on 18 . 8 . 46 to London where the error was discovered and sent back to Paris on 20 . 8 . 46, rated 10 Decimes.

## THE 1948/1949 Palestine War Continued

### By: Robert J. Cohen

### New York, U.S.A.

I read with great interest the article on the registered military mail of the Gaza front by Lucien S.Toutounji.

Another aspect of collecting this very interesting and under studied area of Middle Eastern Philatery is the Prisoner Of War Mail from the same time period.

Most interesting is the general lack of a single method of handling P.O.W. mail. And the wide variety of postal markings or at times lack of them on thes ceovers.

Figure 1. Cover sent to a P.O.W. In Israeli hands. The cover bears the Isdud postmark, The large double circle marking of the International Red Cross, Gaza delegation, a straight line marking in English, P.O.W. Post and Israeli army censor. It is interesting to note that the straight line marking is not on all P.O.W. covers. I assume the Gaza Delegation to Red Cross affixed this marking. On the reverse is a small square censor label and square censor marking.

Figure 2. Cover sent to a P.O.W. in Isreali hands from Hebron. Most common Red Cross Marking on P.O.W. mail.

Figure 3. cover sent to a P.O.W. in Israeli hands from Kantara Figure 4. cover from El Majdal, Gaza Backstamp.

Figure 5. Isreali P.O.W. in Egypt. this is avery interesting P.O.W. cover. As the Egyptian army advanced going north from the Gaza Strip, in the general area of El Majdal and Isdud, where several very small Israeli settlements were captured by the Egyptian Army. One of these was the settlement of Nitzanim was so small a settlement that it did not have it's own postmark. Both civilian and military personnel were taken prisoner. Those that escaped were relocated to Tel Aviv. Some of the P.O.W. 's from Nitzanim included the name of the town in there return address so we are able to know where they came from.



Fig 1

Front



Back

Fig 2



Fig 3



- 14 -

يد لي الاجرالدول P. O. W. POST ...... (No 1) Mutane Alda 1. 6635

Front



Back

Fig 4



Fig 5

Back

- 16 -

## NEWLY IDENTIFIED CONTINENTAL SAVOY HOTEL REGISTRATION CACHET

(Lucien S. Toutounj i)

The registration cachets of the continental Savoy Hotel are usually very poorly struck. This, we believe, is the reason why the cachet we just discovered went unnoticed for some 70 years. The Arabic wording on the registration cachet TypeI recorded, reads Continental Savoy Bi - Misr, words translated both " In Cairo " or "In Egypt".

From 1932, starting with ESC HC6 the Arabic wording of the circular postmarks was changed from <u>Bi - Misr</u> to <u>Al- Kahira</u>, which translates precisely as "Cairo". The wording in the registration cachet was also changed, we believe about at the same time. The new wording reading "Continental Savoy Al - Kahira" in Arabic, as can be seen in type II hereunder:



Type I

Type II

When Mike Murphy was in Cairo in October 2001 with the ESC group, we looked at length at a marvelous Continental Savoy registered cover with all postmarks struck in blue. Neither of us noticed the difference in the Arabic wording of the registration cachet. It is only when I was examining the cachet to redraw it more precisely than the reproduction available, that I noticed the difference.

The earliest date I have found with Registration Cachet type II is 1st March 1934, the last date 15 March 1938, both used with cancel type HC II. The type II registration cachet was relatively short lived, as I have a registered cover from the hotel dated 16 July 1938, where the registration cachet is replaced by a white generic registration label.

Hotel mail collectors, look quickly at your collections and advise mike Murphy of your findings, so that he can update the record he is keeping of registered hotel mail !

# EGYPTOMANIA ( By Lucien S. Toutounji ) JAROSLAV DROBNY



Jaroslay Drobny was born in Prague (Czenchoslovakia) on 12 October 1921. He rose to become on of the top ten tennismen in the world for 10 years during the 1950' s. In 1949 he defected from communist Czechoslovakia and was granted Egyptian citizenship by Royal Decree by king Farouk. In 1959, Drobny became a British chtizen. He died on 13 september 2001.

As an Egyptian citizen, he won the French Open at Roland Garros in 1951 and 1952 as well as the Wimbledon Men's Single in 1954.

To publicize the 2002 Roland Garros competition, the French post office has recently issued the illustrated postmark shown above, with the likeness of Jaroslay Drobny and a message remembering his 1951 and 1952 victories.

### 2002 - Exhibitions

In 2002, The Egyptian Philatelic Society (EPS) took part in PhilaKorea 2002 held in Seoul, and in the European Exhibition of Amphilex 2002 held in Amsterdam under FIP patronage. and in Europhilex held in Nicosia (Cyprus) in October, and the first Youth International Exhibit, Espana 2002 held in Salamanca in November. The results of these exhibitions were as follows:

3

The Name, Date, and place of exhibit	EPS Commissioner	Name of Exhibitors	Title of Exhibit	Prize
		Eng. Hisham Farouk Bassyouny	The British Forces in Egypt Issues 1932 - 1939	Vermeil
Phila Korea,	Dr. Sherif Abd	Dr. Mamdouh Mosly	The Delta collection: The Postal History of Egypt 1700 - 1879	Vermeil
Aug., 2002	El - Rahman Samra	Mr. Lucien Sami Toutounji	Egypt Early Airmail 1910 - 1937	Gold
Seul	Joanna	Mr. Lucien Sami Toutounji	Egypt - Hotel Mail 1890 - 1934	Vermeil
		Mr. Hazem Farid	Postal Cancellations of Egyp- tian Stations 1877 -1921	Vermeil (Youth)
		Mr. Vahe Valtabedian	Perfins on Egyptian Stamps	Silver Bronze (Philatelic Littera ture)
AmPhilex,		Mr. Karim Darwaza	Ottoman Syria	Large Silver
Aug.Sept.	Dr. Mohamed Adel Farid	Mr. Mohamed Adel Farid	Zeppeline Flight to Egypt 1931	Ruby (One Frame Exhibit)
2002 Amsterdam	Adel Fallo	Mr. Hazem Farid	Postal Cancellations of Egyptias Stations 1877 - 1935	Vermeil
Cyprus		Mr Lucien Sami Toubauji	Egypt Hotel Mail 1932 - 1939	L. Vermeil
Europhilex	Mr. Lucien	Dr. Ahmed Kilany	Egyptian Stationrey 1890 - 1935	Vermeil
2002 October	Toutounji	Dr. Ibrahim Shoukry	Egypt 1923 Crown overprint	Vermeil
2002		Mr. Raafat Hanalla	Egypt Stationrey 1890 - 1930	Vermeil
Nisosia		Eng. Hisham Bassiouny	British Forces 14 Egypt 1932 - 1939	L. Silver
Espana		Mr. Hazem Farid	Postal Cancellations of Egyptian stations	L. Vermeil SP
2002	Dee Hickory	Mr. Khaled Bassyouny	Egypt postage prepaid1941 -1947	L.Silver
(youth) Nov.2002	Eng.Hisham Bassiouny	Miss Talin Hagopian	Egyption Stationery 1894 - 1984	L.Silver
Salamanca		Mr. Karim Bassyouny	Rulers of Egypt	Silver Brouze
Spain		Miss Talin Hagopion	Egyptian Art Pharaonic	Silver Brouze

# Exhibition Review Amphilex by: Dr. Adel Farid

Exhibits by Egyptian collectors at Amphilex 2002 achieved very good results. The collection of Mr Karim Darwaza titled Ottoman Syria, won the recognition of the jury, being the 1 <sup>st</sup> collection on this subject, which addresses Syrian Postal History under Ottoman Rule, through a thorough display of the different cancellations related to different Syrian cities and villages. The subject is very interesting and the material extremely difficult to find. Also, the exhibit of Dr. Mohamed Adel Farid entitled The Zeppelin Flight to Egypt 1931, was praised. It is the first attempt at the One Frame Exhibit Class in a philatelic exhibition and it was a very successful experiment which will probably give collectors the opportunity to exhibit interesting subjects, without having to acquire material for a large number of frames.

It is interesting that in the youth class, EPS members were able to get distinguished results indicating the bright future awaiting them when they evolve into professional classes. EPS youth members were eligible for 6 entries in their class, the result that is very promising.

One must stand in ovation for Eng. Samir Fikry's achievement in the Court of Honour in PhilaKorea and the coming exhibit of Europhilex Cyprus 2002.

Hoping all the success to EPS and its members.

## THE EGYPTIAN PARTICIPATION IN CYPRUS EUROPHILEX 2002

Lucien S. Toutounji - Commissioner for Egypt

This European specialized philatelic exhibition was held in Nicosia from 22 to 29 October 2002, under the patronage of FEPA with the recognition of FIP, with a total of 1100 competitive frames. Priority was given to exhibits with European subjects.

A conscious effort was made by the Organizers to accept new entries. This is most commendable for its positive impact on the development of philately and exhibiting. It is also of particular interest to exhibitors from countries where no national exhibitions have recently been held, as is the case with Egypt. Three Egyptian exhibits were first times.

The general standard of the exhibits was quite high, with 7 Large Gold and 37 Gold medals awarded. Samir Fikri's The Postal History of Egypt shown in Court of Honour, was in my opinion, the most impressive private exhibit.

Attendance by the general public was sparse, due to a national holiday also, limited advertising. Nonetheless, there was a number of good level exhibits by Cypriot collectors, showing that the hobby is vibrant on the Island of Aphrodite.

Egyptians were the largest foreign group in attendance, with Samir and Jeanne Fikri, Ibrahim Shoukry, Adel Farid, Ahmed Kilany, Lucien and Jackie Toutounji.

The organizers welcome was warm, sincere and efficient. No effortwas spared to make our stay pleasant and busy with philatelic, social and tourism activities.

Particular thanks are due to Nicos Rangos Chairman of the Organizing Committee, the indefatiguable and gracious General Commissioner Leda Theocarides, General Secretary George Antoniou and the many others who made our stay unforgettable. While we left them with much regret and fond memories, I can well understand they were happy the exhibition was successful and also, over!



## PERFINS ON FRANCE AND FRENCH POST OFFICES STAMPS ALEXANDRIA - PORT SAID

# (VAHE VARJABEDIAN)

AFTER PUBLISHING MY BOOKLET ABOUT THE EGYPTIAN PER-FINS. MANY PERFIN COLLECTOR FRIENDS SUGGESTED TO MAKE A STUDY OF THE FRENCH POST OFFICES IN EGYPT.

WITH THE HELP OF FRENCH PERFIN COLLECTORS, I AM SHOW-ING ON THE NEXT 3 PAGES ALL THE FIRMS ON THE FRENCH AND ALEXANDRIA AND PORT SAID STAMPS. MOST OF THE FIRMS ON THESE STAMPS ARE THE SAME AS ON THE EGYPTIAN PERFINS EXCEPT FOR 2 DIFFERENT FIRMS. THE PORT SAID FIRMS ARE 5 AND ALEXANDRIA FIRMS ARE 10.

# POST - SAID

FIRM	HOLES	EARL.DATE	LAT.DATE	NOTICES
CREDIT LYONNAIS BANK	С. 10Н. L. 9 Н.	1910	1926	
COMPTOIR NATIONAL D'ESCOMPTE BANK	C. 13H. N. 19 H.	1902	1924	
DOLFUS MIEG & CIE	D. 12H. M. 17 H. C. 11 H.	1900	1906	
IMPERIAL OTTOMAN BANK	15H. 010 H. B. 13 H.	1914	1926	
L.SAVON & COMPANY LTD SHIP AGENT	L7H. S10H.	1914	1922	

- 23 -

# ALEXANDRIA

.

FIRM	HOLES	EARL.DATE	LAT.DATE	NOTICES
BANK MOSSERI	B. 14 M. 21	1900	1911	
CREDIT I.YONNAIS BANK	C. 9. L. 7	1911	1927	
CREDIT LYONNAIS BANK	C. 9 L. 7 A. 10	1902	1930	
COMPTOIR NATIONAL D'ESCOMPTE DE PARIS	C. 13. N. 20	1907	1924	
ETAB. OROSDI BANK RETAILER	E. 10 O. 10 B. 13	1910	1922	

Comment of Co

5- -	FIRM	HOLES	EARL.DATE	LAT.DATE	NOTICES
	IMPERIAL OTTOMAN BANK	1.5 O. 10 B. 13	1914	1925	
	OTTOMAN BANK	O. 10 B. 13	1924	1928	
	REINHART AND CO. LTD COTTON DEALERS	R. 12 8. 12 C. 8 O. 6	1925	1928	
	REINHART AND CO. LTD COTTON DEALERS	R. 12 8. 14 C. 8 O. 6 L. 7 T. 5 D. 6	1909	1923	
	R. O. LINDEMANN COTTON DEALERS	R. 15 O. 14 L. 10	1918	1922	

### THE MIS-PERFORATED STAMPS OF EGYPT

(Lucien S. Toutounji)



The purpose of this article, is to record how the mis- perforated stamps of Egypt came into philatelic hands, which also explains why "complete" collections (one example of each stamp) were available.

In the late 1970' s, I had the pleasure to meet in Alexandria, Jacques Kassab, one of the leading Egyptian philatelists. At the time, I was buying from him the last "Complete" mis-perf collection he had.

He told me that following the 1954 Koubbeh palace sale of the royal philatelic collection, he offered to the Egyptian government to buy all the philatelic items remaining for the princely sum of L.Eg.25.000, then equivalent to about \$.65.000. A lot of money at the time. His offer was accepted.

When he went to retrieve his stamps, he found two suitcases containing mis-perf stamps. He was told by the official in charge, that they were not part of his deal, as H. R. Harmers Ltd. had declined to include them in the auction, considering them to be labels of little philatelic merit, "made to order" for the kings of Egypt.

Jacques Kassab went back to the Minister of Finance who was in charge of the transaction and claimed the mis-perfs as part of the deal.

After investigation and ascertaining that they had been considered as labels of little value, instructions were given to deliver them to him.

This is why "complete" collections of mis-perf stamps can be found, which is not the case for the "cancelled back" stamps which went to different buyers in the auction. But, they also were "made to order" for the kings of Egypt !

Letters to the Editor

- No WAXS (s)

2

### Palestine Errors:

I have 8 MNH single stamps, in excellent condition, of the 35m value 1958 10th Anniversary of the Declaration of Human Rights, of the Gaza (Palestine) issue. This is S. G. No. 99b, Balian No. 4b, and Scott No. N71 error. These are genuine overprint omitted errors, of which only one sheet of 50 exists. This set consists of two stamps, the other being the 10m value, of which also a sheet of 50 with the same overprint omitted error exists, S. G. No. 3b, and Scott No. N70 error. Therefore there are out there 8 single error stamps of the 10 m value, waiting to be reunited with the 8 single error stsmps of the 35 m value. I am open to either buy, exchange, or sell my 8 stamps, the main goal is to complete the sets.

Please contact Roger Thomas at: rogerthomas @ mindspring. com

S ward ve

N WXX V

in in the second

### ۔ خــبر هــام ـ

قامت الجمعية المصرية لهواة طوابع البريد ـ ممثلة فى السيد / رئيس مجلس الإدارة المهندس هشام بسيونى والسيد الدكتور محمد عادل فريد رئيس لجنة المعارض الدولية بالجمعية ـ بزيارة الأستاذ الدكتور (على المصيلحى) رئيس الهيئة القومية للبريد ـ وذلك لبحث إطار التعاون المشترك والمثمر بين الجمعية والهيئة ـ وقد لمس وفد الجمعية أن السيد رئيس الهيئة على دراية تامة بجميع الأمور المتعلقة بالهواية دولياً ومحلياً وأبدى سيادته استعدادا الهيئة للتعاون المادى والمعنوى الكامل مع الجمعية والهيئات الأخرى لإقامة معرض دولى للطوابع المصرية فى أقرب فرصة ممكنة، كما تم بحث إنشاء اتحاد بريد أفريقى للهواة على غرار الاتحادات الدولية الأخرى.

## إنجازات في مجال الهواية

بقلم/ مراد منير رياض - عضو مجلس الإدارة وأمين الصندوق

لقد تبوأت مصر مكانة متقدمة فى المعارض الدولية للطوابع العالمية خاصة مجموعات الشباب والتى نزلت المضمار حديثاً - حيث لم تكن مصر ممثلة فى معارض الشباب من قبل - وقد أظهرت نتائج التحكيم بمعرض الشباب - (أسبانيا ٢٠٠٢) - ترتيب مصر المتقدم عالمياً، حيث احتلت المركز العاشر على مستوى العالم من إجمالى عدد ٤١ دولة اشتركت فى هذا المعرض - حيث كان المهندس/ هشام بسيونى رئيس مجلس إدارة الجمعية قوموسيراً لمصر فى هذا المعرض وفيما يلى الترتيب النهائى للدول المشتركة حسبما ورد بمجلة فلاش التى نشرت النتائج والتى يصدرها اتحاد البريد العالمي للهواة:

۲۸ ـ بـــولــــدا	١٥ - إيــطــالـــيـــا	۱ ـ تـــايــــلانــــد
۲۹ ـ الـــبــرازيـــل	١٦ ـ جمهورية التشيك	۲ ـ بــاکــســتــان
۳۰ ـ الــــيــونــــان	١٧ ـ ألمـــانــــدِــــا	۳ ـ الــــــــــــــــــــــــــــــــــ
۳۱ ـ سـولـفـانــيــا	۱۸ _ کا	٤ _ فـــرنــــــا
٣٢ ـ جنوب أفريقيا	١٩ ـ ألـــبـــانـــيـــا	٥ ـ كوريـا الجنوبـية
۳۳ ـ روســــــــ	۲۰ ـ بريطانيا العظمي	٦ ـ أمــريــكـــا
۳۲ ـ أرمــــــــ	۲۱ ـ أندون يـ سـ يـ ا	۷ ـ بــلــغــاريــا
٣٥ _ ٢٥	٢٢ ـ الـــزــمــســـا	۸ ـ الـــبــرتـــغــال
٣٦ ـ الإمرات العربية المتحدة	۲۳۔ نیےوزیےلانےدا	٩ _ هـولن_دا
۳۷ ـ المجــــــر	۲۲ ـ سـنـغـافـورة	۰۱-
۳۸ ـ هــــــدوراس	٢٥ ـ الــــســويــــد	۱۱ ـ لـوكـــــرج
۳۹ ـ قــــبـــرص	٢٦ ـ الأرجــنـــتــين	۱۲ ـ أسـبـانـــيــا
٤٠ ـ رومـــانــــيــــا	۲۷ ـ استراليا	١٣ ـ بــاجــيـكــا
٤١ ـ بوغـسلافيا		۱٤ ـ کـوشـتـارىکـا

### ملحوظة عامة وهامة

يمكن للهاوى حفظ المجموعة العادية والجوية مرتبة حسب تسلسل الفئات من الأصغر للأعلى أو حسب تاريخ إصدارها من هيئة البريد، حسبما توضح عالية.

قد يقع في يد الهاوى أنواع أخرى من هذه الإصدارات خلاف ما تقدم ـ لذا يرجى موافاة لجنة المجلة بالجمعية بها حتى تعم الإستفادة من هذه الدراسة المتواضعة والمجموعتان العادية والجوية الحديثة .

في الأعداد القادمة ( بإذن الله) مزيد من الإطلالات والدراسات على باقي الإصدارات العادية والجوية على مدى ٥٠ خمسون عاماً.



٢ - الفئة الثالثة : ١ جنيه (جنيه واحد) - الملك توت عنخ آمون - إصدار ٢٣ / ٨ / ٨
 ٢ - الفئة الثالثة : ١ جنيه (جنيه واحد) - الملك توت عنخ آمون - إصدار ٢٣ / ٨ / ١٩٩٧ وهي إصدار جوى للتخليص خارج القطر (للدول العربية وأمريكا) - قبل تعديل الفئة إلى ( ١٩٥ قرش) والتى سيأتى شرحها لاحقاً - الفرخ ٥٠ وأبعاد الطابع (٢٥ ٢ ٢٢ مم) واللون بنى (كافية أولية) بخلفية بنى داكن.

المصمم: لطفى الصواف، صدرت من هذه الفئة ( ١ جنيه) ثلاثة طبعات مختلفة فى الأصماغ والورق والعلامة المائية. والطبعات الثلاثة تشترك فى أن لها تاريخ لاتينى أسفل البلوك ـ يمين الفرخ:

**الطبعة الأولى**: ورق لميع مصقول + صمغ كيماوى + بدون علامة مائية. **الطبعة الثانية**: ورق مط من الأمام + صمغ مط سكرى + علامة مائية.

الطبعة الثالثة: ورق مط من الأمام + صمغ تقيل داكن + علامة مائية (رقم ١١ - الطبعة الثالثة: (رقم ١١ - المبير متكرر).

٢ - الفئة الرابعة: ١٢٥ جنيه (مائة وخمسة وعشرون قرشاً) - الملك توت عنخ آمون -إصدار ٢٥ / ٧ / ١٩٩٨، وهذه الفئة هو المعمول بها حالياً - ( وسيتم تعديلها فى القريب العاجل) - للتخليص خارج القطر (الدول الأوروبية - والأمريكتين) - الفرخ ٥٠ طابع - وأبعاد الطابع (٢٢ ٢٢)، واللون بنى طوبى (بدرجاته) بخلفية خضراء داكنة.

المصمم: لطفى الصواف. صدر من هذه الفئة للآن ستة طبعات مختلفة فى الأصماغ والورق والعلامة المائية، وجميعها تشترك فى أن لها تاريخ لاتينى أسفل البلوك ـ يمين الفرخ.

الطبعة الأولى : ورق لميع مصقول + صمغ كيماوى + بدون علامة مائية. الطبعة الثانية : ورق لميع مبرطش أخضر + صمغ سكرى لميع +بدون علامة مائية. الطبعة الثالثة : ورق مط من الأمام + صمغ مجزع سكرى + بدون علامة مائية .

الطبعة الرابعة : ورق مط + صمغ سكرى تُقيل + علامة مائية ( رقم ١١ ـ نسر كبير متكرر) .

<u>الطبعة الخامسة</u>: ورق مط + صمغ أبيض نصف لميع + بدون علامة . <u>الطبعة السادسة</u>: ورق مصقول + صمغ أصفر لميع + بدون علامة .. (أندرها) . . لإضافتها على فئة ١ جنيه (الجنيه) الملك توت عنخ آمون والسابق صدورها في ٢٣ / ٨/ ١٩٩٧) وسيأتى شرحها لاحقاً وذلك لتعديل فئة التداول والتخليص على المرسلات العادية لخارج القطر (أصبحت ١ جنيه للدول العربية، ١٢٥ قرش للدول الأوروبية وأمريكا) وأبعاد الطابع (٢٢ ٢٢ مم) والفرخ ٥٠ طابع.

المصمم: لطفى الصواف - (وقد نفذت الطبعة من التداول) .

والورق لميع مصقول من الأمام والصمغ كيماوي وبدون علامة مائية وبدون تاريخ كنترول على الفرخ ـ واللون بني x أصفر بخلفية زرقاء ـ وعلى الطابع كلمة جوى باللغة العبربية دون الإنجليزية.

(\*) جدير بالذكر أن نفس الفئة ونفس التصميم ونفس مقاس الطابع سبق صدورها فى 1/ ٥/ ١٩٨٥ (صدر منها ـ ٤ ـ إصدارت آنذاك) إلا أن إصدار ١٠/ ١/ / ١٩٩٨ مختلف اللون عن إصدارات عام ١٩٨٥ ـ كذلك تم إضافة (مطابع البريد ـ القاهرة) أسفل كل طابع ولم تكن موجودة فى طبعات عام ١٩٨٥ والتى كانت تشترك فى وجود تاريخ كنترول على الأفرخ (يمين أسفل) .. كذلك نوع الأصماغ ـ والعلامة المائية على نوعان من الصمغ ـ ونوع الورق ـ (حيث كان نوع الورق فى طبعات ١٩٨٥ ـ نوع واحد (كيماوى فقط) . أما طبعات كذلك بالنسبة للأصماغ ـ نجد فى طبعة ١٩٩٨ ـ نوع واحد (كيماوى فقط) . أما طبعات الكيماوى أيضاً.

(\*) اشتهرت هذه الطوابع باسم (العروسة) بين الهواة وبائعى الطوابع بدلاً من إخناتون. ٢ - الفئة الثانية : ٧٥ قرش (خمسة وسبعون قرشاً) - الملك تحتمس الثالث - إصدار ٢٥/ ٣/ ١٩٩٧ وهى إصدار جوى للتخليص خارج القطر (للدول العربية) فى تلك الفترة -الفرخ ٥٠ طابع - وأبعاد الطابع ( ٢٢ ٢٢ مم) - واللون رمادى (بدرجاته) وبخلفية زرقاء.

المصمم: لطفى الصواف ـ وقد نفذت طبعته ولم يعاد طبعه لتعديل الفئة ـ وبعد أن أضيفت إليه إصدارات تكميلية ( ٢٥ قرش إخناتون) وصدرت طبعتان من هذه الفئة ( ٧٥ قرش) وكلتاهما لها تاريخ لاتيني أسفل البلوك ـ يمين الفرخ ـ وصدرتا بدون علامة مائية.

> الطبعة الأولى: ورق مصقول لميع + صمغ أبيض لميع. الطبعة الثانية: ورق مط + صمغ مجزع سكرى داكن. - 31 -

۱۰ - الفئة العاشرة: ۲ جنيه (جنيهان) - توت عنخ آمون - إصدار ۲۹/٤/۲۹ - وهي إصدار ۲۹/٤/۲۹ .
 وهي إصدار عادي (بريد) - الفرخ ٥٠ طابع - (أبعاد الطابع ۲۵ × ۲۲مم).

المصمم: وهيب فرج - اللون (موتارد بخلفية سومون) - الورق مصقول لميع وبدون علامة مائية ، الصمغ كيماوى وبدون تاريخ كنترول على الفرخ - وهذه الفئة تستخدم على الرسائل ذات الوزن المرتفع، كذلك طرود المؤمن - وقد نفذت هذه الطبعة أيضاً (حالياً).

۱۱ - الفئة الحادية عشر: ٥ جنيه (خمسة جنيهات) - الملك تحتمس الرابع - إصدار الفئة العامية الملك معشر: ٥ جنيه (خمسة جنيهات) - الفرخ ٢٥ طابع - (أبعاد الطابع ٢٥ x
 ٢٥ م) - وهي إصدار عادي (بريد) - الفرخ ٥٠ طابع - (أبعاد الطابع ٢٥ x

المصمم: لطفى الصواف - اللون رمادى بخلفية موف - الورق مصقول لميع، وبدون علامة مائية، الصمغ كيماوى وبدون تاريخ كنترول على الفرخ - وهذه الفئة أيضاً تستخدم للتخليص على الرسائل ذات الوزن المرتفع، كذلك على طرود المؤمن - وقد نفذت الطبعة أيضاً (حالياً).

الإصدار	تاريخ الإصدار	البيان	مرتبة تصاعديا	فئاتها
£	1991 /11 /1.	إخناتون	خمسة وعشرون	۲۵ قرش
			قرشأ تكميلى	
1	1998 / 7 / 70	الملك تحتمس الثالث	خمسة وسبعون	٥٧ قرش
			قرشآ	
۲	۱۹۹۷ /۸ /۲۳	الملك توت عنخ آمون	جنيها واحدا	۱ جنیه
٣	1991 /V /YO	الملك توت عنخ آمون	مائة وخمسة	1, 70
			وعشرون قرشأ	
	جوی	(أربعة إصدارت فقط) .	الإجمالي ٤	

ثانياً: المجموعة الجوية الحديثة: (فرعوني) جوى:

۱ - الفئة الأولى: ٢٥ قرش (خمسة وعشرون قرشاً) - إخناتون - إصدار ١٠/ ١١/ ١٩٩٨ وهى إصدار جوى تكميلى لإضافتها على فئة ٧٥ (خمسة وسبعون قرشاً) الملك تحتمس الثالث،السابق صدورها فى ٢٥/ ٣/ ١٩٩٧ - وسيأتى شرحها لاحقاً)، وكذلك ٧ - الفئة السابعة: ٣٠ قرش (ثلاثون قرشاً) - الآلهة سيلخت - إصدار ٢٠٠١/٨/١١
 - وهي إصدار عادي للتخليص داخل القطر (فئة معدلة) - بدون علامة مائية، وبدون تاريخ
 كنترول على الفرخ - الفرخ ١٠٠ طابع - (أبعاد الطابع ٢٠ × ٣٠مم) .

المصمم: ميشيل عبد الله ـ صدرت منها طبعتان ـ واللون أصفر بربتقالي بخلفية زرقاء ـ ومازالت يعمل بها للآن ـ (درجات اللونين):

> الطبعة الأولى: ورق مط + صمغ مط سكرى. ( اسم الآلهة سسيلخت ومصر + عربى وإنجليزى بنط صغير) . الطبعة الثانية: ورق مط + صمغ مط سكرى.

( اسم الآلهة سسيلخت ومصر + عربي وإنجليزي بنط أكبر) .

٨ - الفئة الثامنة : ٥٧ قرش (خمسة وسبعون قرشاً) - الملك أمنحتب الثالث - إصدار 1940/٣/٢٥ - وهي إصدار عادى للتخليص خارج القطر (دول عربية) - الفرخ ٨٠ طابع - (أبعاد الطابع ٢٥ ٢ ٢ ٢٥م).

المصمم: لطفى الصواف ـ ورق لميع + صمغ أبيض وبدون علامة مائية، صدرت هذه الفئة من نوع واحد فقط حتى نفذت تماماً ـ ولها تاريخ لاتينى بجوار البلوك فى الركن الأسفل الأيسر للفرخ ـ واللون برتقالى X بنى بخلفية بيضاء .

۹ - الفئة التاسعة: ١ جنيه (جنيها واحداً) - الملكة نفرتارى - إصدار X ٢٥
 ۲٥ - ١٩٩٧/١٠/٢٥ - وهي إصدار عادى (بريد) - الفرخ ٥٠ طابع - (أبعاد الطابع ٢٥ × ٢٥).

المصمم: ميشيل عبد الله ـ اللون (مسطردة x بنى x أسود بخلفية خضراء) ـ صدر منها عدة ألوان الورق مصقول لميع والصمغ كيماوى وبدون علامة مائية وبدون تاريخ كنترول على الفرخ

(\*) صدرت طبعة أخرى ـ نوفمبر ٢٠٠١ ـ ولكن عدد الطوابع ٥٥ طابع بالفرخ ـ وبنفس التصميم ولكن الصمغ أبيض والورق مط من الأمام ـ وبدون علامة مائية ـ كذلك بدون تاريخ كنترول على الفرخ ـ ومقاس الطوابع كما هو ( ٢٢ ٢٢ مم) !!! هذا وقد نفذت الطبعة الأولى حالياً. • الفئة الخامسة: ٢٥ قرش (خمسة وعشرون قرشاً) - إحدى بنات إخناتون - إصدار ١١/١١/١٩ - (نفذت من التداول). وهي إصدار عادى تكميلى - لإضافتها على فئة ٥٧ قرش (خمسة وسبعون قرشاً) - الملك أمنحت ب الثالث، السابق صدورها في ٢٥/
 ٣/ ١٩٩٧ - (سيأتى شرحها لاحقاً) - حيث أصبحت فئة التداول للدول العربية (١ جنيه) واحداً - بدلاً من ٥٧ قرش (خمسة وسبعون قرشاً) - نوفمبر ١٩٩٨ - الفرخ ٨٠ طابع - وأبعاد الطابع ( ٢٠ x ٢٠ مم).

المصمم: ميشيل عبد الله ـ وهو تصميم عام ١٩٩٣ ( ١٠ / ٣)، ١٩٩٤ (٢٥ / ٦) لنفس الفئة، والورق مط من الأمام - والصمغ مجزع سكرى وبدون علامة مائية ـ واللون بنى فاتح بخلفية بيضاء ـ (تختلف عن إصدارى عامى ١٩٩٣، ١٩٩٤) بالآتى:

١ - إصدار عام ١٩٩٣ - الفرخ ١٠٠ طابع وحجم أصغر (٢٦ ٢٦ مم).
٢ - إصدار عام ١٩٩٣ - الورق مصقول ولميع.
٣ - إصدار عام ١٩٩٣ - الصمغ أبيض لميع واللون من الأمام بنى محمر.
٤ - إصدار عام ١٩٩٣ - الفرخ ٨٠ طابعاً أيضاً (٢٠ ٢ ٢ مم).
٥ - إصدار عام ١٩٩٤ - الصمغ لميع أبيض - واللون من الأمام بنى غامق.
٦ - إصدار عام ١٩٩٤ - الورق مصقول ولميع.

وجدير بالذكر أن الإصدار التكميلي - (١١ / ١١ / ١٩٩٨) - بتاريخ لاتيني بجوار البلوك في الركن الأسفل الأيسر للفرخ.

٦ - الفئة السادسة: ٢٥ قرش (خمسة وعشرون قرشاً) - الآلهة سيلخت - إصدار ١٩٩٩/٣/٢٣ - وهي إصدار عادى تكميلى بدلاً من الفئة السابقة (٢٥ قرش إحدى بنات إخناتون - لنفاذها) - الفرخ ١٠٠ طابع - أبعاده ( ٢٥ × ٣٠مم).

المصمم: ميشيل عبد الله ـ وهو نفس تصميم الطابع فئة ١٠ قرش (سيلخت) ولكن اللون أصفر بخلفية بترولية (صدرت طبعتان فاتح وغامق) .

الورق لميع ـ والصمغ كيماوي ـ وبدون علامة مائية وبدون تاريخ كنترول على الفرخ ـ ( (نفذت أيضاً) . **الطبعة الثالثة:** ورق مط من الوجه + صمغ أبيض نصف لميع.

( اسم الآلهة سسيلخت ومصر + عربي وإنجليزي بنط كبير) .

۳ - الفئة الثالثة: ٢٠ قرش (عشرون قرشاً) - الملك حور محب - إصدار ٢/١٩٩٧/٢/ الملك حور محب - إصدار ١٩٩٧/٢/١٩٩٧ - أول إصدار عادى فى هذه المجموعة - حيث كانت فئة التخليص آنذاك ٢٠ قرش داخل القطر (منذ ١/ ٢/ ١٩٩٧).

اللون : اسود بخلفية بيضاء (طبع عدة مرات ـ قبل نفاذه ـ بدرجات اللون الإسود) ـ الفرخ ٨٠ طابع ـ وأبعاد الطابع (٣٠ x٢٥ مم) .

المصمم: لطفى الصواف ـ بتاريخ لاتينى بجوار البلوك فى الركن إلأسفل الأيسر للفرخ، وقد صدر منها تباعاً ثلاثة أنواع (إصدارات مختلفة فى الأصماغ ونوع الورق والعلامة المائية):

أ- ورق مصقول لميع من الوجه + صمغ أبيض لميع + بدون علامة مائية.
 ب - ورق مط من الوجه + صمغ أبيض سكرى + بدون علامة مائية.
 ج - ورق مط من الوجه + صمغ أبيض سكرى + علامة مائية.
 (رقم ١١ - نسر كبير متكرر).

بدرجاتها وصدر بدون علامة مائية وأيضاً بدون تاريخ الكنترول، والفرخ ١٠٠ طابع ـ وأبعاد الطابع (x ٢٥ مم).

٤ - الفئة الرابعة: ٢٠ قرش (عشرون قرشاً) - نفرت - إصدار ٢٠٠٠/٨/٢٥ - بدلاً من ذات الفئة (الملك حور محب ١/٢/٢) - الفرخ ١٠٠ طابع - أبعاد الطابع ( ٢٥ x ٢٥ مر) .

**المصمم:** لطفى الصواف - صدر منها طبعتان وكلتاهما ورق مصقول لميع من الأمام وبدون علامة مائية - والصمغ كيماوى.

<u>الطبعة الأولى</u>: بنى غامق بخلفية رمادى ـ العيون غير واضحة ـ تاريخ لا تينى بجوار البلوك في الركن الأسفل الأيسر للفرخ.

<u>الطبعة الثانية</u>: بنى فاتح بخلفية رمادى ـ (اكلشية جديد) عيون واضحة ـ تاريخ لاتينى في الركن العلوى الأيمن للفرخ. ومازات هيئة البريد تعيد طباعتها حتى الآن. حيث يتم استخدامها كفئة متممة للتخليص الداخلي.

هذا وقد صدر منها تباعاً أربعة أنواع إصدارات مختلفة في الاصماغ ونوع الورق والعلامة المائية، وعدد الطوابع في الفرخ:

أ ـ ورق مصقول لميع من الوجه + صمغ أبيض لميع + بدون علامة مائية. ب ـ ورق مط (مطفئ) من الوجه + صمغ مجزع سكرى + بدون علامة مائية. ج ـ ورق مط من الوجه + صمغ أبيض سكرى + علامة مائية (رقم ١١ ـ نسر كبير متكرر).

د ـ فرخ ۱۰۰ طابع + ورق مط + صمغ أبيض نصف لميع + بدون علامة (إصدار ١٥/ ١١/ ٢٠٠١).

ملحوظة : عدد الطوابع في الفرخ ٨٠، ١٠٠ طابع، بتاريخ لاتيني بجوار البلوك في الركن الأسفل الأيسر للفرخ.

المصمم: لطفى الصواف ـ وأبعاد الطابع ( ٣٠ x ٢٥ مم) ومعلوم أن الصمغ المجزع تظهر به حبيبات صغيرة كالرمل.

۲ - الفئة الثانية : ١٠ قروش (عشرة قروش) - الإله سيلخت - إصدار ٢٠٠١/٣/٢٥ وهى إصدار عادى تكميلى لإضافتها على فئة ٢٠ قرش (عشرون قرشا) - نفرت - السابق صدورها فى ٢٥/ ٦/ ٢٠٠٠ - سيأتى شرحها لاحقاً - حيث أصبحت فئة التداول داخل القطر ٣٠ قرش (ثلاثون قرشاً) اعتباراً من ١٦/ ٣/ ٢٠٠١ وصدر منها ثلاث طبعات.

اللون : أصفر بخلفية حمراء بدرجاتها وصدر بدون علامة مائية وأيضاً بدون تاريخ الكنترول، والفرخ ١٠٠ طابع ـ وأبعاد الطابع (٢٥ × ٣٠مم) .

> المصمم: ميشيل عبد الله - (التداول يعنى التخليص على الخطابات العادية) . <u>الطبعة الأولى</u>: ورق مصقول لميع من الوجه + صمغ كيماوى . (اسم الآلهة سيلخت ومصر- عربى وإنجليزى بنط صغير) . <u>الطبعة الثانية</u>: ورق مط من الوجه + صمغ أبيض . ( اسم الآلهة سسيلخت ومصر + عربى وإنجليزى بنط صغير) . - 36 -

إطلالة على المجموعتين العادية والجوية الحديثة (١٩٩٧ ـ ٢٠٠٢)
إعداد _ مراد منير رياض _ عضو مجلس الإدارة وأمين صندوق الجمعية
(أول إصدارها في ١ / ٢ / ١٩٩٧ (إول فبراير) (جميعها طبعت بمطابع الهيئة القومية للبريد)
lovi linconstallitation in the second

	اولا . الفجموعة العادية . (فرعوني - بريد)					
الإصدار	تاريخ الإصدار	البيان	مرتبة تصاعدياً	فئاتها		
٣	1998 /0 /81	رأس الملكة تى	خمسة قروش	ہ قروش		
1.	۲۰۰۱ /۳ /۲۵	الآلهة سيلخت	عشرة قروش ـ تكميلي	۱۰ قروش		
١	1998 /8 /1	الملك حور محب	عشرون قرشأ	۲۰ قرش		
٩	**** /  /	نفرت	عشرون قرشأ	۲۰ قرش		
٧	1991 /11 /1.	إحدى بنات إخناتون	خمسة وعشرون قرشأ	۲۵ قرش		
			۔ تکمیلی			
٨	1999 / 7 / 74	الآلهة سيلخت	خمسة وعشرون قرشأ	۲۵ قرش		
			- تكميلى			
11	۲۰۰۱ /۸ /۱۱	الآلهة سيلخت	ثلاثون قرشأ	۳۰ قرش		
۲	1998 / 7 / 70	الملك أمنحتب الثالث	خمسة وسبعون قرشأ	ہ∨ قرش		
٤	1998 / 1 . / 88	الملكة نفرتارى	جنيه واحد	۱ جنیه		
۲	١٩٩٨ /٤ /٢٩	توت عنخ آمون	جنيهان	۲ جنیه		
٥	1991 / 1991	الملك تحتمس الرابع	خمسة جنيهات	ه جنيه		
	عادی)	إحدى عشر إصدار	الإجمالي ١١ (			

وقد رأينا أن نتناولها بترتيب الفئات ـ من الفئة الصغرى (٥ قرش) حتى آخر فئة (٥ جنيه) وليس بترتيب تاريخ إصدارها ـ حتى لا تسقط أية فئة من القارئ العزيز ـ وتم إضافة مزيد من التفاصيل للهاوى المحترف أيضاً ـ دون إسهاب في الشرح.

۱ - الفئة الأولى: ٥ قروش (خمسة قروش) - رأس الملكة تى - إصدار ٢١ / ٥/ ١٩٩٧
 اللون الأصلى بنى بخلفية بيضاء - وطبع خلال الخمسة سنوات عدة درجات من اللون البنى،



إصدارات هيئة البريد ـ عام ٢٠٠٢ ـ الطوابع التذكارية والبطاقات ومجموعة البريد العادي
إعداد/ مراد منير رياض ـ عضو مجلس الإدارة وأمين صندوق الجمعية

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		الإدارة وأمين ط	
م	بيان الإصدار	الفئــة/ قرش	تاريخ الإصدار	ملاحظات
١	يوم البريد ـ الأسرة العشرين	170.5.	**** / ۱ / ۴	طابع ۳۰ قرش ، بطاقة ۱۲۵ قرش
۲	المؤتمر الدولي لأمراض الكلي ـ طابع	٣٠	۲۰۰۲ /۱ /۱٦	
٣	اليوبيل الذهبي ٥٠ عام ـ عيد الشرطة	۳۰ ، ۳۰	22/1/20	طابع ۳۰ قرش ، بطاقة ۳۰ قرش
٤	الذكري العشرين لتحرير سيناء	٣٠	2002 2002	طابع
٥	اليوبيل الذهبي لبنك القاهرة	۳۰	22 /0 /10	طابع
٦	مجموعة حمل الأثقال ـ طابعان	۳۰ ، ۳۰	۲۰۰۲ /٦ /١	خضر التوني، وابراهيم شمس
۷	اليوبيل الذهبي لجريدة الأخبار	٣٠	۲۰۰۲ /٦ /١٥	طابع
٨	٥٠ عام على تُورة يوليه ـ بطاقة	170	··· · / / / ···	بطاقة فقط
٩	مجموعة خزان أسوان (١٠٠ عام ـ طابعان)	۳۰ ، ۳۰	T X / N / 10	طابعان ملتصلان بالعرض (بانوراما)
۱۰	يوم الأوزون العالمي	170	**** /9 /17	طابع
11	المؤتمر العالمي لحوادث الطرق	۳۰	**** /9 /**	طابع
١٢	المؤتمر العالمي لأمراض الأذن والأنف والحنجرة	٣٠	۲۰۰۲ /۹ /۲۸	طابع
١٣	يوم البريد العالمي	170	1	طابع
١٤	افتتاح مكتبة الإسكندرية (مجموعة + بطاقة)	170,170,3	۲۰۰۲ / ۱۰ / ۱٦	طابعان٣٠، ١٢٥ + بطاقة ١٢٥ قرش
10	مجموعة الفنانين (٤ طوابع ملتصقة)	۳• χ ٤	**** /11 / ***	ماری منیب/ فرید شوقی عزیزة أمیر/ حسن فایق
١٦	الأعياد (مجموعة الطيور) ٤ طابع	۳• χ ٤	۲۰۰۲ / ۱۲ /۳	٤ طوابع ملتصقة تمثل مربع
۱۷	۱۰۰ عام ـ المتحف المصرى ـ (طابع بطاقة)	170,5%	**** /17 /11	طابع ۳۰ قرش، بطاقة ۱۲۵
۱۸	مجموعة افتتاح كوبري أسوان المعلق	۳۰ ، ۳۰	۲۰۰۲ / ۱۲ / ۱۷	طابعان ملتصلان بالعرض (بانوراما)
۱۹	٢٥ عام على إنشاء جامعة قناة السويس	۳۰	**** /14 /49	طابع
۲.	افتتاح المرحلة الأولى ـ مشروع توشكي	٣٠	77/17/81	طابع ـ آخر إصدار ۲۰۰۲
۲۱	بريد عادى حديث ـ الأسرة العشرين	١٠	xx /0 /x0	أول المجموعة العادية الحديثة ٢٠٠٢
22	بريد عادى حديث ـ الملك سيزوستريس	70	۲۰۰۲ /٦ /٣٠	
۲۳	بريد عادى حديث ـ الأميرة ميريت آتون	٣٠	xx /0 /x0	
25	بريد عادى حديث ـ الأسرة العشرين	0.	۲۰۰۲ /٦ /٣٠	المجموعية
70	بريد عادي حديث ـ هرم سنفرو (ميدوم)	۱۰۰ (۱ جنیه)	۲۰۰۲ /۲ /۳۰	۱۰ ط_ابع منفصلة
۲٦	بريد عادي حديث ـ زوجة شيخ البلد	11.	۲۰۰۲ /۲ /٤	بإجــــــمالى
۲۷	بريد عادي حديث ـ الملك بسيوسنس الأول	170	۲۰۰۲ / ۲ / ۲۳	1870
۲۸	بريد عادي حديث ـ توت عنخ آمون	10.	۲۰۰۲ /٦ /١٥	قــرش
29	بريد عادى حديث ـ مسلة رمسيس الثاني	770	22/2/20	
۳۰	بريد عادي حديث ـ معبد الكرنك	۰۰۰ (٥ جنيه)	۲۰۰۲ /٦ /١	آخر فئة صدرت عام ٢٠٠٢

- 39 -

على أن يحضر السيد / محمود عبد العزيز سكرتير الجمعية كافة اللجان لتسجيلها وفى مجال نشر الهواية نتجمع كل يوم خميس أسبوعياً بمقر الجمعية الساعة السابعة مساء لعمل ندوة يحضرها أكثر من أربعون عضواً على الأقل نتبادل فيها الطوابع ونسمع كل كلمة من أحد الأعضاء عن مجموعة بريدية لزيادة المعرفة.. كما أقمنا معرضين بنادى سبورتنج ومعرض دائم بجمعية الشبان المسيحية مع التوسع فى الندوات واللقاءات مع الأطفال والشباب بصفتهم رجال المستقبل الذين يتسلموا راية الهواية من بعدنا، لأننا تسلمنا الراية من أساتذة كبار منهم أحمد مظلوم باشا وابراهيم بك شفتر وكانا رؤساء للجمعية بالقاهرة ولشعبة الاسكندرية لأنهم سكندريين فى الاصل.

أخيراً .. لدينا قناعة تامة في الله سبحانه وتعالى أن يكلل مجهوداتنا وجهود محبى الهواية على مستوى الجمهورية لأقامة وأشهار جمعية في كل محافظة على أن يجمعنا أتحاد عام لجمعيات هواة طوابع البريد له مجلس إدارة يعمل على التنسيق بين الجمعيات وأقامة المعارض والمؤتمرات حتى يكون لمصر صوت مسموع في جميع الاتحادات العالمية والله العلى القدير ولى التوفيق.

> العنوان : - خلف ٢٧ شارع السيوف البحرية - رمل الاسكندرية ٢١ شارع كنيسة الأقباط - محطة الرمل بالاسكندرية التليفونات : ٤٨٦٣٧٦٨ / ٥٣ - ٥٩١٠٠٩٢ / ٣٣ - ٤٨١١٨١١ / ٣٠ المحمول : ٢٢٣٦٣٢٤٢٠ - ١١ - ١٥٤٩٠١١ - ٢١ - ١٢٢٣٢٢٤٧٢

الاسكندرية والقاهرة وكفر الشيخ والبحيرة ومرسى مطروح وسوهاج علاوة على عضوية الدول العربية مثل السعودية والكويت والأمارات وغيرها بالاضافة إلى العضوية الأجنبية. وتم تشكيل مجلس إدارة من السادة : ر ئېساً السيد / نبيل سوريال نائباً للرئيس المهندس / أنور حسين أمبناً للصندوق السيد / حلمي عبد الحميد أميناً عاماً السيد / محمود عبد العزيز مسئولاً عن المؤتمرات والمعارض المكتبية المهندس / عبد الجواد عمر ولأستكمال خبرات المجلس - قام بتعيين ثلاث مستشارين هم : لشئون الطوابع وحثمنا لدى الجمارك السيد / خيري محمد سالم والبريد للشئون الثقافية الفنان / محمد محمد فهمي للشئون الأعلامية السيد / وائل محمد شلبي على أن يقوم كل مستشار بتكوين لجنة من ثلاثة أعضاء للعمل معه. ولتحديد الأختصاصات فقد قام المجلس بتشكيل ثلاثة لجان معاونة هي : المهندس / أنور حسين لشئون العضوية السيد / حلمي عيد الحميد لشئون تنمية الموارد المالية لشئون المكتبة المهندس/ عبد الجواد عمر وبترك أمر أعضاء كل الجنة حسب رغبة الأعضاء بحيث لا يزيد عدد أعضاء كل لجنة عن خمسة أعضاء. وقد أقترح أعضاء الجمعية العمومية تشكيل لجنة سميت بلجنة الحكماء تعرض عليها المواضيع الخاصة بمخالفة روح الهواية والخروج عن القيم من: ر ئېساً السيد / نبيل سوريال عضوأ العميد / إبراهيم حمدون عضوأ السيد / أرتين كركور عضوأ المهندس / دولار شکري عضوأ السيد / عباس الأدور عضوأ اللواء / محمد بهاء الدين المحامي / محمد محمد يحي عضواً - 41 -

أمام رقم ٢٧ شارع السيوف ـ السيوف البحرية جمهورية مصر العربية ـ الأسكندرية

ص.ب :



جمعية هواة طوابع البريد بالإسكندرية Philatelic Society of Alexandria المشهرة تحت رقم / ١٣٨٦ / ٢٠٠١

جمعية هواة طوابع البريد بالاسكندرية بقلم : نبيل سوريال رئيس مجلس الإدارة

تفتحت عيوننا ونحن صغار على طوابع البريد، وأستهوانا جمعها وتنسيقها في البومات بدائية، ولا تخونني الذاكرة إذا قلت أن نشأت الطوابع الشارنيرية كانت في الأصل من الخطأ في جمع الطوابع وجود من يدرينا وينصحنا لأسلوب جمعها.

لم يكن أمامنا نحن السكندريين إلا الأنضمام للجمعية المصرية لهواة طوابع البريد بالقاهرة، والتى كانت لها لحسن الحظ شعبة بالاسكندرية مقرها بشارع بولا ناكى بمحطة الرمل نجهله نحن الشباب، ولكن بفضل الاستاذ الدكتور عبد الحميد لطفى السكندرى المولد والنشأة والعمل والذى كان رئيساً لمجلس إدارة الجمعية بالقاهرة وعضواً بجمعية الشبان المسيحية بالاسكندرية واستطاع هذا الرائد الكبير أن ينشر الهواية بين النشأ والشباب من أعضاء الواى وينميها ويصقلها حتى انضممنا إلى شعبة الأسكندرية لجمعية القاهرة وكان له الفضل فى تدريبنا على مسك الطوابع بالملقاط وليس بأصابع اليد وكيفية حفظها سليمة.

وبمرور الأيام وبعد عدة سنوات أنتخبت عضواً بمجلس إدارة الجمعية بالقاهرة ثم رئيساً لشعبه الاسكندرية.

كان أملنا نحن السكندريين أن ننشىء جمعية لنا مستقلة عن الجمعية بالقاهرة ، لها ذمتها المالية المنفصلة ، ولاقت الفكرة قبولاً حسناً من مجلس الإدارة بالقاهرة وأعضاء شعبة الاسكندرية التى أصبح أعضائها مؤسسيين للجمعية المزمع أنشاءها ، وجاهدنا وتضرعنا لله سبحانه وتعالى أن يتمم مجهودنا بالخير ، وناشدنا محبى الهواية فى كل مكان أن يساهموا بالمال ، وكان الله مع الصابرين وصدق الله العظيم عندما قال «قل أعملوا فسيرى الله عملكم ورسوله والمؤمنون ، فأنهالت علينا المساهمات المادية والعينية حتى أستطعنا شراء شقة متواضعة فى السيوف البحرية بعد محطة ترام سيدى بشر ، وكافحنا نحن المؤسسين المؤمنين الاجتماعية ، وكانت عضويتها فى البداية لا تتجاوز الأربعون عضواً وبمرور عام واحد أسبحت عضويتها أكثر من خمسة وسبعون عضواً عاملاً ، وفى نيتنا بأذن الله أن نعمل أصبحت عضويتها أكثر من العضوية لأستكمال العدد إلى مائتى وخمسين عضواً من جاهدين لتحقيق مستهدفنا من العضوية لأستكمال العدد إلى مائتى وخمسين عضواً من

### افتتاحية العدد

هذا هو العدد ١٣٣ من مجلة الجمعية المصرية لهواة طوابع البريد. والذي وعدكم مجلس إدارة الجمعية ليكون بين أيديكم خلال أشهر قليلة.

وجدير بالذكر أن استمرار صدور المجلة على هذا النحو يستلزم جهوداً غير عادية من كافة أعضاء الجمعية، ولا شك أننا جميعاً نسعى للحفاظ على استمرارية إصدار المجلة بانتظام وبصفة غير دورية وبصورة مشرفة.

وإذ يكرر مجلس الإدارة ورئيسه الشكر لكل من ساهم في إصدار هذا العدد سواء بالمقالات أو أعمال المراجعة، وكذلك كل من تقدم بتبرع لتمويل تكاليف الإصدار.

والله الموفق، رئيس مجلس الإدارة مهندس/ هشام فاروق بسيوني Juji

ملاحظات هامة: \* تصدر هذه المجلة بصفة غير دورية وتوزع مجاناً لأعضاء الجمعية. \* تقبل الجمعية التبرعات المالية لتمويل تكاليف الإصداربالإضافة إلى مصادر الجمعية الأخرى. \* الإعلانات في هذه المجلة مجاناً بعد موافقة مجلس الإدارة على كل إعلان وذلك لتشجيع نشر الهواية. \* جميع المراسلات باسم السيد رئيس مجلس الإدارة على العنوان التالي: الجمعية المصرية لهواة الطوابع البريد ص. ب. ١٤٢ ـ القاهرة. \* عنوان البريد الالكتروني:

E - mail hisham @ bassyouny. net.



PHILATELIC SOCIETY OF EGYPT

أعضاء مجلس إدارة الجمعية المصرية لهواة طوابع البريد

رئيس مجلس الإدارة نائب رئيس مجلس الإدارة سكرتير عام الجمعية أمين الصندوق

المهندس / هشام فاروق بسيوني الأستاذ / حسن المرسى عبده الأستاذ / صفوت سيد قاسم الأستاذ/ مراد منير رياض



الأعضاء: الأستاذ / أحمد حامد محمود تقيين وتثمين الأستاذ / روؤف رمزى غالى أمين المكتبة الأستاذ / سيد دسوقى الشريف علاقات عامة الأستاذ / لوسيان حبيب توتونجى مسئول المجلة الدكتور/ محمد عادل فريد ممثل الإتحادين الأوروبى والدولى الأستاذ / محمد يحيى عبد المجيد مسئول المحاضرات والندوات الدكتور/ محمد نبيل الحديدى ممثل حلقة الدراسات المصرية بلندن الدكتور/ نبيل سوريال روفائيل ممثل الجمعية بالإسكندرية

This we want

· ١٦ شارع عبد الخالق ثروت ـ القاهرة ـ ص. ت : ١٤٢ القاهرة ـ تليفون: ٢/٣٩٢٧٥٤٠ فاكس : ٠٢/٧٤٨٠٩٤٠ ـ

